

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 31 de Enero de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	273,860,933	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	17,426,382	
Espectáculos Públicos	228,489	
Universitario	11,168,225	
Contribuciones Especiales	4,163,778	
Infraestructura y Equipamiento	1,037,200	307,885,007

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	387,650	
Rendimientos Financieros	322,527	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	27,682	
Rendimientos Financieros FISM	160,728	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	15,489	914,076

Participaciones

Fondo General	37,145,182	
Fondo de Fiscalización	1,186,289	
Fondo de Fomento Municipal	6,991,436	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	138,767	
Impuestos Estatales	5,503,988	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	790,600	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,703,000	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	751,436	55,210,698

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	
Subsidio de Seguridad Pública	6,549,368	39,177,142

Suman los Ingresos

425,679,627

Cuentas de Balance

28,481,363

Existencia Anterior

Caja y Bancos	15,962,759	
Fondos	142,993,794	
Sumas iguales	613,117,543	

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	2,995,796	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	758,645	
Alumbrado Público	10,165,649	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,458,658	
Mercados y Centrales de Abasto	20,376	
Servicios de Vigilancia	73,849	
Diversos	1,825,097	17,298,070

Aprovechamientos

Multas	496,104	
Recargos	3,349,184	
Actos de Ejecución	675,753	
Multas Federales No Fiscales	105,181	
Diversos	567,504	
Reintegros y Bonificaciones Comisiones	908	5,194,634

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	3,728,730	
Administración Fiscal y Financiera	3,452,233	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	3,657,419	
Planeación, Evaluación y Modernización	744,069	
Servicios de Información a la Sociedad	294,333	
Control de Gestión	542,632	
Coordinación de Sistemas	658,751	
Promoción Económica		
Fomento Económico	762	13,078,929

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	199,556	
Prevención del Delito	505,263	
Operativos Policiacos	22,965,268	
Alcaldía	779,950	
Aseo Urbano		
Planeación y Administración de Aseo Urbano	4,530,718	
Aseo Urbano Habitacional	6,062	
Relleño Sanitario y Aspirado de Calles	48,690	
Alumbrado Público		
Alumbrado Público	10,822,555	39,858,062

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	1,949,598	
Apoyo Economico	38,000	
Apoyo a la Educación		
Apoyos a la Educación	185,790	
Apoyo a la cultura		
Apoyo Cultural	1,887,879	
Apoyo al Deporte		
Apoyo al Deporte	1,547,364	
Previsión y Seguridad Social		
Asistencia Médica a Trabajadores	8,558,294	
Protección a la Niñez y la Familia	2,802,417	
Prestaciones de Seguridad Social	11,684,745	
Pensiones y Jubilaciones	1,769,303	
Protección Civil	1,391,111	
Asistencia Psicológica Familiar	470,000	
Fomento al Desarrollo Rural		
Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	598,181	32,882,682

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	30,492	
Infraestructura Vial		
Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	214,279	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	2,036,667	
Rehabilitación de Vialidades		
Bacheo de Calles y Avenidas	464,774	
Equipamiento Urbano		
Administración de Obras	911,777	
Ejecución de Obras	407,627	4,065,616

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores		
Adeudos de Ejercicios Anteriores	9,620,176	
Deuda Pública		
Amortización	5,000,000	
Intereses	1,017,098	15,637,274

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	980,056	
Administración Urbana	939,899	
Áreas Verdes		
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	2,152,374	
Ecología y Medio Ambiente		
Regulación Ecológica	133,274	4,205,603

Suman los Egresos

109,728,166

Cuentas de Balance

111,125,009

Existencia Actual

Caja y Bancos	222,496,371	
Fondos	169,767,997	
Sumas iguales	613,117,543	

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildelfonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentecilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 31 de Enero de 2013.

Responsabilidad de la administración por el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros que estén libres de errores materiales, ya sea por fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Realizamos nuestra auditoría de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y que la auditoría sea planeada y realizada para obtener seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría implica realizar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la administración, así como evaluar la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 31 de Enero de 2013, de acuerdo con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
15 de Febrero de 2013



AYUNTAMIENTO
2010-2013
CHIHUAHUA

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 28 de Febrero de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

I N G R E S O S

Impuestos y Contribuciones

Predial	34,202,854	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	16,320,674	
Espectáculos Públicos	291,146	
Universitario	1,933,487	
Contribuciones Especiales	616,000	
Infraestructura y Equipamiento	741,250	54,105,411

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	4,612,902	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	678,157	
Alumbrado Público	8,215,475	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,151,600	
Mercados y Centrales de Abasto	103,969	
Servicios de Vigilancia	75,528	
Diversos	4,779,445	19,617,076

Aprovechamientos

Multas	420,618	
Recargos	1,286,365	
Actos de Ejecución	344,210	
Multas Federales No Fiscales	183,627	
Diversos	358,148	2,592,968

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	9,346,751	
Rendimientos Financieros	598,406	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	135,571	
Rendimientos Financieros FISM	28,141	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	9,208	
Rendimientos Financieros IEPS y diversos	233	10,118,310

Participaciones

Fondo General	44,685,000	
Fondo de Fiscalización	3,075,433	
Fondo de Fomento Municipal	8,839,436	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	83,496	
Impuestos Estatales	7,925,934	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	994,657	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,737,919	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	915,385	69,257,260

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,369	39,177,143

Suman los Ingresos

194,868,168

Cuentas de Balance

33,524,722

Existencia Anterior

222,496,371

Sumas Iguales

620,657,258

E G R E S O S

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	4,074,300	
Administración Fiscal y Financiera	3,644,645	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	6,246,736	
Planeación, Evaluación y Modernización	693,145	
Servicios de Información a la Sociedad	302,354	
Control de Gestión	654,063	
Coordinación de Sistemas	1,751,736	
Formación y Desarrollo Profesional	9,541	
Programa Sumar	63,887	
Promoción Económica		
Fomento Económico	3,139,272	20,579,679

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	2,032,634	
Apoyo Económico	479,242	
Apoyo a la Educación		
Apoyos a la Educación	13,954,658	
Apoyo a la cultura		
Apoyo Cultural	6,205,938	
Apoyo al Deporte		
Apoyo al Deporte	2,378,639	
Previsión y Seguridad Social		
Asistencia Médica a Trabajadores	8,470,863	
Protección a la Niñez y la Familia	2,802,417	
Prestaciones de Seguridad Social	11,241,722	
Pensiones y Jubilaciones	3,148,361	
Protección Civil	1,665,542	
Asistencia Psicológica Familiar	1,358,980	
Apoyo a la Salud		
Apoyo a la Salud	101,567	
Fomento al Desarrollo Rural		
Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	1,842,502	55,683,065

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	1,020,481	
Administración Urbana	929,402	
Áreas Verdes		
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	1,999,803	
Ecología y Medio Ambiente		
Regulación Ecológica	139,362	4,089,048

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	197,056	
Prevención del Delito	504,348	
Operativos Policiacos	23,619,088	
Alcaldía	725,859	
Infraestructura para Seguridad Pública		
construcción de espacios de Seguridad Pública	1,135,880	
Aseo Urbano		
Planeación y Administración de Aseo Urbano	6,998,092	
Aseo Urbano Habitacional	2,991,873	
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	14,418,811	
Obras Hidráulicas y Sanitarias		
Obras Hidráulicas y Sanitarias	226,375	
Alumbrado Público		
Alumbrado Público	11,810,457	
Construcción, Amp. y Equipamiento de Red Eléctrica	152,512	
Rastro		
Rastro	2,430	62,782,781

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	30,492	
Infraestructura Vial		
Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	839,696	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	2,036,667	
Construcción de Pasos a Densivel	7,056,418	
Rehabilitación de Vialidades		
Rehabilitación de Vialidades	811,279	
Equipamiento Urbano		
Administración de Obras	1,065,597	
Ejecución de Obras	394,565	
Construcción y Rehabilitaciones	4,119,593	
Vados y Pasos Pluviales	12,600	16,366,907

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores		
Devolución de Ingresos	31,530	
Adeudos de Ejercicios Anteriores	17,477,977	
Deuda Pública		
Amortización	5,000,000	
Intereses	991,871	23,501,378

Suman los Egresos

183,002,858

Cuentas de Balance

57,533,264

Existencia Actual

201,157,140

Sumas Iguales

178,963,996

620,657,258

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentecilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 28 de Febrero de 2013.

Responsabilidad de la administración en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 28 de Febrero de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
15 de Marzo de 2013



Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 31 de Marzo de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	17,968,849	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	32,117,461	
Espectáculos Públicos	429,413	
Universitario	1,941,793	
Contribuciones Especiales	192,283	
Infraestructura y Equipamiento	1,099,650	53,749,449

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	2,646,591	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	556,818	
Alumbrado Público	6,185,143	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,538,142	
Mercados y Centrales de Abasto	24,103	
Servicios de Vigilancia	75,528	
Diversos	1,247,180	12,273,505

Aprovechamientos

Multas	400,391	
Recargos	848,574	
Actos de Ejecución	336,717	
Multas Federales No Fiscales	180,489	
Diversos	479,456	2,245,627

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	774,870	
Rendimientos Financieros	520,831	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	56,016	
Rendimientos Financieros FISM	121,394	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	6,418	1,479,529

Participaciones

Fondo General	39,971,482	
Fondo de Fiscalización	1,186,289	
Fondo de Fomento Municipal	7,706,940	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	84,522	
Impuestos Estatales	4,997,370	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,085,587	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,509,894	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	727,384	58,269,468

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,368	39,177,142

Suman los Ingresos

Cuentas de Balance 166,194,720

Existencia Anterior

Caja y Bancos	201,157,140
Fondos	178,963,996
Sumas Iguales	577,694,293

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	4,271,026	
Administración Fiscal y Financiera	2,992,855	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	11,610,864	
Planeación, Evaluación y Modernización	792,210	
Servicios de Información a la Sociedad	477,899	
Control de Gestión	1,141,630	
Coordinación de Sistemas	2,006,320	
Formación y Desarrollo Profesional	37,088	
Programa Sumar	147,000	
Promoción Económica		
Fomento Económico	4,115,406	27,592,298

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	2,720,251	
Apoyo Económico	99,762	
Apoyo a la Educación		
Apoyos a la Educación	400,096	
Infraestructura Educativa		
Construcción de Aulas	243,731	
Apoyo a la cultura		
Apoyo Cultural	1,943,346	
Infraestructura cultural		
Remozamientos y Construcciones de Museos y Sitios	354,207	
Apoyo al Deporte		
Apoyo al Deporte	6,498,704	
Infraestructura Deportiva		
Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	944,039	
Previsión y Seguridad Social		

Asistencia Médica a Trabajadores	8,519,209	
Protección a la Niñez y la Familia	3,378,999	
Prestaciones de Seguridad Social	13,669,300	
Pensiones y Jubilaciones	2,260,234	
Protección Civil	1,676,770	
Asistencia Psicologica Familiar	470,000	
Apoyo a la Salud		
Apoyo a la Salud	30,036	
Vivienda Popular		
Vivienda Popular	441,679	
Fomento al Desarrollo Rural		
Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	1,756,744	45,407,107

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	1,033,156	
Administración Urbana	932,095	
Áreas Verdes		
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	4,653,569	
Construcción de Parques y Jardines	3,408,876	
Ecología y Medio Ambiente		
Regulación Ecológica	143,704	10,171,400

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	124,556	
Prevención del Delito	498,389	
Operativos Policiacos	23,972,525	
Alcaldía	757,465	
Infraestructura para Seguridad Pública		
construcción de espacios de Seguridad Pública	1,441,381	
Aseo Urbano		
Planeación y Administración de Aseo Urbano	6,631,384	
Aseo Urbano Habitacional	3,853,326	
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	49,165	
Obras Hidráulicas y Sanitarias		
Obras Hidráulicas y Sanitarias	32,434	
Alumbrado Público		
Alumbrado Público	11,733,639	
Rastro		
Rastro	11,622	49,105,886

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	30,217	
Infraestructura Vial		
Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	217,413	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	2,690,059	
Construcción de Pasos a Densivel	2,322,519	
Adecuación de vialidades		
Construcción y Remodelación de Isletas y Camellones	1,739,003	
Rehabilitación de Vialidades		
Rehabilitación de Vialidades y Periférico	776,488	
Rehabilitación de Calles y Avenidas	1,014,827	
Bacheo de Calles y Avenidas	1,166,058	
Recarpeteo de Calles y Avenidas	5,153,796	
Equipamiento Urbano		
Administración de Obras	1,064,868	
Ejecución de Obras	411,979	
Construcción y Rehabilitaciones	564,304	
Vados y Pasos Pluviales	34,251	17,185,782

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores		
Devolución de Ingresos	392,522	
Adeudos de Ejercicios Anteriores	11,236,567	
Deuda Pública		
Amortización	5,000,000	
Intereses	868,175	17,497,264

Suman los Egresos

Cuentas de Balance 166,959,737

Existencia Actual

Caja y Bancos	183,650,083
Fondos	188,977,154
Sumas iguales	577,694,293

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentecilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala



AYUNTAMIENTO
2010 - 2013
CHIHUAHUA

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 31 de Marzo de 2013.

Responsabilidad de la administración en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como: que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 31 de Marzo de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentarán estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
15 de Abril de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 30 de Abril de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	13,904,949	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	14,639,643	
Espectáculos Públicos	426,902	
Universitario	1,185,131	
Contribuciones Especiales	201,117	
Infraestructura y Equipamiento	1,445,800	31,803,542

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	6,581,895	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	652,591	
Alumbrado Público	7,190,306	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,126,836	
Mercados y Centrales de Abasto	43,318	
Servicios de Vigilancia	75,528	
Diversos	1,446,670	17,117,144

Aprovechamientos

Multas	439,163	
Recargos	1,099,490	
Actos de Ejecución	339,711	
Multas Federales No Fiscales	113,659	
Diversos	576,267	2,568,290

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	990,283	
Rendimientos Financieros	774,851	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	54,708	
Rendimientos Financieros FISM	101,665	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	26,099	1,947,606

Participaciones

Fondo General	36,337,352	
Fondo de Fiscalización	4,016,762	
Fondo de Fomento Municipal	6,786,696	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	87,450	
Impuestos Estatales	4,738,086	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	751,163	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	1,804,183	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	661,563	55,183,255

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,369	
Subsidio de Seguridad Pública	24,639,123	
Reintegros FAFM 2011	3,265,546	67,081,812

Emprestitos

Emprestitos	127,000,000	127,000,000
-------------	-------------	-------------

Suman los Ingresos
Cuentas de Balance

Existencia Anterior	302,701,649
Caja y Bancos	125,831,255
Fondos	183,650,083
Sumas Iguales	188,977,154
	801,160,141

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	4,463,429	
Administración Fiscal y Financiera	4,001,743	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	12,644,972	
Planeación, Evaluación y Modernización	857,503	
Servicios de Información a la Sociedad	10,842,378	
Control de Gestión	851,121	
Coordinación de Sistemas	1,094,228	
Formación y Desarrollo Profesional	3,672	
Programa Sumar	169,802	34,928,848

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	5,212,689	
Apoyo Económico	615,594	
Apoyo a la Educación		
Apoyos a la Educación	4,285,835	
Infraestructura Educativa		
Construcción de Aulas	832,372	

Apoyo a la cultura

Apoyo Cultural	6,910,781	
Infraestructura cultural		
Remozamientos y Construcciones de Museos y Sitios	717,215	

Apoyo al Deporte

Apoyo al Deporte	2,763,649	
Infraestructura Deportiva		
Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	2,224,819	

Previsión y Seguridad Social

Asistencia Médica a Trabajadores	8,711,341	
Protección a la Niñez y la Familia	8,378,999	
Prestaciones de Seguridad Social	12,171,956	
Pensiones y Jubilaciones	2,771,165	
Protección Civil	1,702,409	
Asistencia Psicológica Familiar	716,233	

Apoyo a la Salud

Apoyo a la Salud	630,430	
Vivienda Popular		
Pie de Casa	373,902	

Fomento al Desarrollo Rural

Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	1,971,485	60,990,874
---	-----------	------------

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	1,109,964	
Administración Urbana	951,376	

Áreas Verdes

Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	4,330,672	
Construcción de Parques y Jardines	2,149,927	
Ecología y Medio Ambiente		
Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	341,167	8,883,106

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	127,617	
Prevención del Delito	561,901	
Operativos Policiacos	23,231,778	
Alcaldía	801,441	

Infraestructura para Seguridad Pública

construcción de espacios de Seguridad Pública	1,662,810	
---	-----------	--

Aseo Urbano

Planeación y Administración de Aseo Urbano	8,251,311	
Aseo Urbano Habitacional	7,128,127	
Relleño Sanitario y Transferencia de Desechos	246,224	
Aspirado de Calles y Avenidas	312,902	

Obras Hidráulicas y Sanitarias

Obras Hidráulicas y Sanitarias	305,895	
--------------------------------	---------	--

Alumbrado Público

Alumbrado Público	13,536,570	56,166,576
-------------------	------------	------------

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	35,243	

Infraestructura Vial

Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	381,676	
Construcción de Rutas de Camión	1,699,619	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	5,034,154	
Construcción de Pasos a Densivel	7,802,970	
Indemnización por Obras	1,261,265	

Rehabilitación de Vialidades

Rehabilitación de Vialidades y Periférico	1,749,732	
Rehabilitación de Calles y Avenidas	3,377,007	
Bacheo de Calles y Avenidas	714,560	
Recapeteo de Calles y Avenidas	5,147,327	

Equipamiento Urbano

Administración de Obras	1,144,076	
Ejecución de Obras	1,417,813	
Construcción y Rehabilitaciones	566,495	30,331,937

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores		
Devolución de Ingresos	106,912	
Adeudos de Ejercicios Anteriores	3,387,569	

Deuda Pública

Amortización	30,000,000	
Intereses	1,330,139	34,824,620

Suman los Egresos
Cuentas de Balance

Existencia Actual	226,125,961
Caja y Bancos	113,704,580
Fondos	246,521,519
Sumas iguales	214,808,081
	801,160,141

Existencia Actual

Caja y Bancos	246,521,519
Fondos	214,808,081
Sumas iguales	801,160,141

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentecilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala



Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 30 de Abril de 2013.

Responsabilidad de la administración en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 30 de Abril de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
15 de Mayo de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 31 de Mayo de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones			Productos		
Predial	15,017,964		Enajenación y Arrendamiento de Bienes	33,343,013	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	18,962,717		Rendimientos Financieros	1,052,635	
Espectáculos Públicos	672,121		Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	58,623	
Universitario	1,324,685		Rendimientos Financieros FISM	89,614	
Contribuciones Especiales	290,994		Rendimientos Financieros SUBSEMUN	50,923	34,594,808
Infraestructura y Equipamiento	554,200	36,822,681			
Derechos			Participaciones		
Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	6,095,729		Fondo General	38,519,709	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	571,774		Fondo de Fiscalización	1,435,842	
Alumbrado Público	7,097,993		Fondo de Fomento Municipal	6,571,596	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	2,698,301		Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	108,486	
Mercados y Centrales de Abasto	24,575		Impuestos Estatales	5,817,840	
Servicios de Vigilancia	75,528		Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	755,255	
Diversos	1,274,229	17,838,129	I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	3,405,846	
			Impuesto sobre Automóviles Nuevos	630,676	57,245,250
Aprovechamientos			Aportaciones		
Multas	448,557		Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	
Recargos	855,488		Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,369	
Actos de Ejecución	348,697		Reintegros FAFM 2011	185,170	39,362,313
Multas Federales No Fiscales	197,551				188,451,422
Diversos	737,948	2,588,241	Suman los Ingresos		6,138,500
			Cuentas de Balance		
			Existencia Anterior		246,521,519
			Caja y Bancos		214,808,081
			Fondos		655,919,522
			Sumas Iguales		

EGRESOS

Servicios Gubernamentales			Servicios Públicos		
Administración General			Seguridad Pública		
Gobierno y Reglamentación	6,314,373		Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	381,190	
Administración Fiscal y Financiera	3,525,112		Prevención del Delito	476,675	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	8,933,698		Operativos Policiacos	23,836,197	
Planeación, Evaluación y Modernización	825,447		Alcaldía	821,910	
Servicios de Información a la Sociedad	10,123,828		Infraestructura para Seguridad Pública		
Control de Gestión	1,042,996		construcción de espacios de Seguridad Pública	156,665	
Coordinación de Sistemas	3,098,695		Aseo Urbano		
Formación y Desarrollo Profesional	16,000		Planeación y Administración de Aseo Urbano	7,606,621	
Programa Sumar	174,775		Aseo Urbano Habitacional	5,192,181	
Fomento Económico	591,488	34,646,412	Relleño Sanitario y Transferencia de Desechos	746,840	
Servicios Sociales			Aspirado de Calles y Avenidas	66,717	
Desarrollo Social			Obras Hidráulicas y Sanitarias	96,878	
Fomento al Desarrollo Social	6,889,313		Alumbrado Público		
Apoyo Económico	2,460,237		Alumbrado Público	13,050,185	
Apoyo a la Educación			Construcción, Ampliación y Equipamiento de Red	240,148	52,672,207
Apoyos a la Educación	1,623,095		Desarrollo de Infraestructura		
Infraestructura Educativa			Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Construcción de Aulas	6,580		Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	15,730	
Apoyo a la cultura			Infraestructura Vial		
Apoyo Cultural	2,098,236		Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	2,558,384	
Apoyo al Deporte			Construcción de Rutas de Camión	26,928	
Apoyo al Deporte	2,573,298		Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	15,204,480	
Infraestructura Deportiva			Construcción de Pasos a Densivel y Puentes	2,273,938	
Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	965,846		Indemnización por Obras	163,990	
Prevención y Seguridad Social			Rehabilitación de Vialidades		
Asistencia Médica a Trabajadores	8,804,943		Rehabilitación de Vialidades y Periférico	571,060	
Protección a la Niñez y la Familia	4,799,240		Rehabilitación de Calles y Avenidas	1,560,570	
Prestaciones de Seguridad Social	12,764,713		Recarpeteo de Calles y Avenidas	2,598,993	
Pensiones y Jubilaciones	2,996,309		Equipamiento Urbano		
Protección Civil	2,510,881		Administración de Obras	1,156,065	
Asistencia Psicológica Familiar	596,636		Ejecución de Obras	722,624	26,852,762
Apoyo a la Salud			Construcción y Rehabilitaciones		
Apoyo a la Salud	1,807,334		Servicios Financieros		
Fomento al Desarrollo Rural			Ejercicios Fiscales Anteriores		
Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	2,780,059	53,676,720	Devolución de Ingresos	33,068	
			Adeudos de Ejercicios Anteriores	789,327	
Desarrollo Urbano y Ecología			Deuda Pública		
Desarrollo Urbano			Amortización	30,000,000	
Planeación y Regulación Urbana	1,078,005		Intereses	1,412,331	32,234,726
Administración Urbana	941,631		Suman los Egresos		
Áreas Verdes			Cuentas de Balance		
Forestación y Reforestación	173,099				210,936,851
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	7,301,383		Existencia Actual		187,888,913
Equipamiento de Parques	1,044,928		Caja y Bancos		207,007,940
Ecología y Medio Ambiente			Fondos		655,919,522
Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	314,978	10,854,024	Sumas iguales		

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Sindico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentesvilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala



Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua
Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 31 de Mayo de 2013.

Responsabilidad de la administración en relación con el estado financiero
La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores
Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría confiere la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión
En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 31 de Mayo de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto
A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
17 de Junio de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 30 de Junio de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	9,800,730	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	15,230,944	
Espectáculos Públicos	172,957	
Universitario	989,330	
Contribuciones Especiales	150,009	
Infraestructura y Equipamiento	428,650	26,772,620

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	4,100,702	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	555,013	
Alumbrado Público	7,338,105	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,164,504	
Mercados y Centrales de Abasto	3,727	
Servicios de Vigilancia	75,528	
Diversos	1,534,402	14,771,981

Aprovechamientos

Multas	271,308	
Recargos	892,717	
Actos de Ejecución	249,650	
Multas Federales No Fiscales	18,538	1,432,213

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	1,630,550	
Rendimientos Financieros	713,452	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	61,382	
Rendimientos Financieros FISM	66,907	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	44,019	2,516,310

Participaciones

Fondo General	35,903,638	
Fondo de Fiscalización	1,186,289	
Fondo de Fomento Municipal	7,466,477	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	81,289	
Impuestos Estatales	5,289,850	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,938,639	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	3,061,171	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	752,521	55,679,874

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,369	
Reintegros FAFM 2011	169,392	39,346,535

Suman los Ingresos

Cuentas de Balance 140,519,533

Existencia Anterior

Caja y Bancos	187,888,913
Fondos	207,007,940
Sumas Iguales	561,048,566

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	4,929,789	
Administración Fiscal y Financiera	3,898,849	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	14,443,038	
Planeación, Evaluación y Modernización	1,027,555	
Servicios de Información a la Sociedad	2,246,731	
Control de Gestión	1,079,628	
Coordinación de Sistemas	2,717,164	
Formación y Desarrollo Profesional	32,741	
Programa Sumar	176,571	
Fomento Económico	4,512,489	35,064,555

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	8,513,020	
Apoyo Económico	3,058,755	
Dotación de Despesas	2,801,484	

Apoyo a la Educación

Apoyos a la Educación	423,876	
-----------------------	---------	--

Infraestructura Educativa

Construcción de Aulas	87,147	
-----------------------	--------	--

Apoyo a la cultura

Apoyo Cultural	6,642,397	
----------------	-----------	--

Apoyo al Deporte

Apoyo al Deporte	3,479,241	
------------------	-----------	--

Infraestructura Deportiva

Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	1,530,934	
--	-----------	--

Prevención y Seguridad Social

Asistencia Médica a Trabajadores	10,385,381	
Protección a la Niñez y la Familia	1,958,758	
Prestaciones de Seguridad Social	11,882,324	
Pensiones y Jubilaciones	3,009,783	
Protección Civil	1,710,961	
Asistencia Psicológica Familiar	550,796	
Velatorios	222,778	

Apoyo a la Salud

Apoyo a la Salud	895,587	
------------------	---------	--

Fomento al Desarrollo Rural

Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	1,849,897	59,003,119
---	-----------	------------

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	1,289,496	
Administración Urbana	1,240,795	

Áreas Verdes

Forestación y Reforestación	834,862	
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	4,913,719	
Equipamiento de Parques	532,040	

Ecología y Medio Ambiente

Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	132,487	8,943,399
--	---------	-----------

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	216,565	
Prevención del Delito	518,824	
Operativos Policiacos	32,348,106	
Alcaldía	792,085	

Infraestructura para Seguridad Pública

Construcción de espacios de Seguridad Pública	2,404,546	
---	-----------	--

Aseo Urbano

Planeación y Administración de Aseo Urbano	9,169,035	
Aseo Urbano Habitacional	5,343,379	
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	1,184,071	
Aspirado de Calles y Avenidas	43,480	

Obras Hidráulicas y Sanitarias

Obras Hidráulicas y Sanitarias	94,925	
--------------------------------	--------	--

Alumbrado Público

Alumbrado Público	11,879,301	
Rastro	1,072	63,995,389

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	1,363,171	

Infraestructura Vial

Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	3,532,227	
Construcción de Rutas de Camión	721,044	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	11,835,741	
Indemnización por Obras	420,000	

Rehabilitación de Vialidades

Rehabilitación de Calles y Avenidas	1,422,051	
Recarpeteo de Calles y Avenidas	696,903	

Equipamiento Urbano

Administración de Obras	1,445,720	
Ejecución de Obras	702,916	22,139,773

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores		
Devolución de Ingresos	208	
Adeudos de Ejercicios Anteriores	255,149	

Deuda Pública

Amortización	30,000,000	
Intereses	1,189,414	31,444,771

Suman los Egresos

Cuentas de Balance 220,591,006

Existencia Actual

Caja y Bancos	100,350,636
Fondos	223,795,855
Sumas iguales	561,048,566

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentecilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua
Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 30 de Junio de 2013.

Responsabilidad de la administración en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 30 de Junio de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
17 de Julio de 2013



AYUNTAMIENTO
2010 - 2013
CHIHUAHUA

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 31 de Julio de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	8,431,200
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	14,525,190
Espectáculos Públicos	188,426
Universitario	893,102
Contribuciones Especiales	102,603
Infraestructura y Equipamiento	370,000

24,510,521

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	1,832,446
Rendimientos Financieros	547,227
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	56,244
Rendimientos Financieros FISM	57,512
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	38,290

2,531,719

Participaciones

Fondo General	38,926,804
Fondo de Fiscalización	1,186,289
Fondo de Fomento Municipal	7,608,613
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	46,631
Impuestos Estatales	5,619,957
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,099,743
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,883,462
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	774,976

58,146,475

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,369

39,177,143

Suman los Ingresos

142,784,443

Cuentas de Balance

11,128,035

Existencia Anterior

Caja y Bancos	100,350,636
Fondos	223,795,855

478,058,969

Sumas Iguales

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	5,929,188
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	513,867
Alumbrado Público	6,236,301
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	2,367,664
Mercados y Centrales de Abasto	2,208
Servicios de Vigilancia	30,721
Diversos	1,763,508

16,843,457

Aprovechamientos

Multas	278,861
Recargos	904,455
Actos de Ejecución	287,662
Multas Federales No Fiscales	97,627
Reintegros y Bonificaciones Comisiones y Gastos	6,523

1,575,128

EGRESOS

Servicios Públicos

Seguridad Pública	
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	218,577
Prevención del Delito	540,369
Operativos Policiacos	23,724,230
Alcaldía	843,378

Infraestructura para Seguridad Pública

Construcción de espacios de Seguridad Pública	1,305,219
Adecuación de Espacios de Seguridad Pública	94,617

Aseo Urbano

Planeación y Administración de Aseo Urbano	7,375,834
Aseo Urbano Habitacional	5,678,099
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	138,112
Limpieza de Lotes, Aspirado de Calles y Avenidas	120,198

Obras Hidráulicas y Sanitarias

Obras Hidráulicas y Sanitarias	127,400
--------------------------------	---------

Alumbrado Público

Alumbrado Público	12,871,573
Construcción, Ampliación y Equipamiento de Red	503,429

Panteones y Rastro

Panteones y Rastro	17,009
--------------------	--------

53,558,044

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública

Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	416,235
---	---------

Infraestructura Vial

Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	5,008,167
Construcción de Rutas de Camión	437,901
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	7,510,852
Indemnización por Obras	1,747,410

Rehabilitación de Vialidades

Rehabilitación de Calles y Avenidas	1,083,530
Recarpeteo de Calles y Avenidas	683,498

Equipamiento Urbano

Administración y Ejecución de Obras	2,072,708
Construcción y Rehabilitación	1,305,645
Edificios Públicos	1,837,434

22,103,380

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores

Adeudos de Ejercicios Anteriores	25,127
----------------------------------	--------

Deuda Pública

Amortización	30,000,000
Intereses	1,065,783

31,090,910

Suman los Egresos

195,417,164

Cuentas de Balance

10,976,407

Existencia Actual

Caja y Bancos	82,347,682
Fondos	189,317,716

478,058,969

Sumas iguales

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildelfonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentecilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala



Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 31 de Julio de 2013.

Responsabilidad de la administración del municipio en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 31 de Julio de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentarán estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
16 de Agosto de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 31 de Agosto de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	8,776,112	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	15,029,956	
Espectáculos Públicos	140,948	
Universitario	915,040	
Contribuciones Especiales	148,532	
Infraestructura y Equipamiento	369,300	25,379,888

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	1,475,760	
Rendimientos Financieros	387,185	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	37,753	
Rendimientos Financieros FISM	51,665	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	36,306	1,988,669

Participaciones

Fondo General	44,312,711	
Fondo de Fiscalización	1,406,353	
Fondo de Fomento Municipal	8,455,621	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	38,002	
Impuestos Estatales	5,824,058	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,042,118	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,686,082	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	745,312	64,510,257

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,369	
Reintegros FAFM 2011	242,958	39,420,101

Suman los ingresos

Cuentas de Balance 151,074,936

Existencia Anterior 71,804,479

Caja y Bancos 82,347,682

Fondos 189,317,716

Sumas Iguales 494,544,813

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	3,168,490	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	491,346	
Alumbrado Público	7,875,775	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,939,542	
Mercados y Centrales de Abasto	18,230	
Servicios de Vigilancia	120,335	
Diversos	1,750,051	15,363,769

Aprovechamientos

Multas	309,561	
Recargos	654,956	
Actos de Ejecución	226,060	
Multas Federales No Fiscales	1,275,698	
Reintegros y Bonificaciones Comisiones y Gastos	151,880	
Diversos	1,794,097	4,412,252

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	4,966,921	
Administración Fiscal y Financiera	4,547,024	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	10,036,123	
Planeación, Evaluación y Modernización	822,884	
Servicios de Información a la Sociedad	2,214,233	
Control de Gestión	1,258,305	
Coordinación de Sistemas	1,708,409	
Formación y Desarrollo Profesional	17,220	
Programa Sumar	1,117,657	
Fomento Económico	1,721,033	28,409,809

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	6,583,791	
Apoyo Economico	2,104,117	
Dotación de Despesas	177,800	

Apoyo a la Educación

Apoyos a la Educación	7,983,785	
-----------------------	-----------	--

Infraestructura Educativa

Rehabilitación y Equipamiento de Escuelas	10,163,084	
---	------------	--

Apoyo a la cultura

Apoyo Cultural	4,385,376	
----------------	-----------	--

Apoyo al Deporte

Apoyo al Deporte	3,256,704	
------------------	-----------	--

Infraestructura Deportiva

Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	2,207,208	
--	-----------	--

Previsión y Seguridad Social

Asistencia Médica a Trabajadores	58,738,698	
Protección a la Niñez y la Familia	1,958,758	
Prestaciones de Seguridad Social	12,055,577	
Pensiones y Jubilaciones	2,829,922	
Protección Civil	1,890,275	
Asistencia Psicologica Familiar	470,000	
Vivienda Popular	682,325	

Apoyo a la Salud

Apoyo a la Salud	2,930,251	
------------------	-----------	--

Fomento al Desarrollo Rural

Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	8,393,479	126,811,150
---	-----------	-------------

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	1,614,490	
Administración Urbana	1,082,279	

Áreas Verdes

Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	8,452,002	
Equipamiento de Parques	1,147,727	

Ecología y Medio Ambiente

Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	221,286	12,517,784
--	---------	------------

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	211,619	
Prevención del Delito	528,312	
Operativos Policiacos	31,024,586	
Alcaldía	891,573	

Infraestructura para Seguridad Pública

Construcción de espacios de Seguridad Pública	2,051,421	
Adecuación de Espacios de Seguridad Pública	146,087	

Aseo Urbano

Planeación y Administración de Aseo Urbano	7,643,408	
Aseo Urbano Habitacional	5,525,106	
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	877,118	
Limpieza de Lotes, Aspirado de Calles y Avenidas	752,409	

Obras Hidráulicas y Sanitarias

Obras Hidráulicas y Sanitarias	511,698	
--------------------------------	---------	--

Alumbrado Público

Alumbrado Público	12,174,521	
Construcción, Ampliación y Equipamiento de Red	60,561	

Panteones y Rastro

Panteones y Rastro	27,642	62,426,071
--------------------	--------	------------

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública

Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	710,841	
---	---------	--

Infraestructura Vial

Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	221,881	
Construcción de Calles con Concreto Hidraulico	8,958,410	
Construcción de Pasos a desnivel y Puentes Menores	2,021,501	
Indemnización por Obras	896,550	

Rehabilitación de Vialidades

Rehabilitación de Calles y Avenidas	1,284,469	
Recarpeteo de Calles y Avenidas	5,649,091	

Equipamiento Urbano

Administración y Ejecución de Obras	1,334,103	
Construcción y Rehabilitación	1,846,985	
Edificios Públicos	752,458	23,876,289

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores

Adeudos de Ejercicios Anteriores	1,359,399	
----------------------------------	-----------	--

Deuda Pública

Amortización	32,000,000	
Intereses	893,551	34,252,950

Suman los Egresos

Cuentas de Balance 288,294,053

Existencia Actual 7,157,429

Caja y Bancos 68,930,512

Fondos 130,162,819

Sumas iguales 494,544,813

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentesilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valls Zavala



Dietamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 31 de Agosto de 2013.

Responsabilidad de la administración del Municipio en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 31 de Agosto de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.

Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos

17 de Septiembre de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 30 de Septiembre de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	7,850,275	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	17,312,836	
Espectáculos Públicos	390,315	
Universitario	980,018	
Contribuciones Especiales	96,306	
Infraestructura y Equipamiento	323,750	26,953,500

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	1,190,586	
Rendimientos Financieros	223,394	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	18,557	
Rendimientos Financieros FISM	41,989	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	76,996	1,551,522

Participaciones

Fondo General	38,671,702	
Fondo de Fiscalización	1,186,289	
Fondo de Fomento Municipal	7,534,517	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	45,200	
Impuestos Estatales	5,164,494	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,197,142	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,087,655	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	774,539	56,661,538

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,773	
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,368	
Subsidio de Seguridad Municipal	36,958,685	76,135,826

Suman los ingresos

184,141,563

Cuentas de Balance

98,415,177

Existencia Anterior

Caja y Bancos	68,930,512
Fondos	130,162,819

Sumas Iguales

481,650,071

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	3,904,070	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	488,714	
Alumbrado Público	6,610,235	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,891,822	
Mercados y Centrales de Abasto	10,158	
Servicios de Vigilancia	75,528	
Diversos	2,511,340	15,491,867

Aprovechamientos

Multas	291,209	
Recargos	721,308	
Actos de Ejecución	240,793	
Multas Federales No Fiscales	80,683	
Diversos	6,013,317	7,347,310

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	4,208,031	
Administración Fiscal y Financiera	3,249,179	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	15,342,691	
Planeación, Evaluación y Modernización	820,048	
Servicios de Información a la Sociedad	14,114,130	
Control de Gestión	3,260,025	
Coordinación de Sistemas	1,431,579	
Formación y Desarrollo Profesional	10,113	
Programa Sumar	62,494	
Fomento Económico	12,609,270	55,107,560

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	4,483,923	
Apoyo Económico	2,532,748	
Dotación de Despesas	1,658,544	

Apoyo a la Educación

Apoyos a la Educación	5,952,745	
-----------------------	-----------	--

Infraestructura Educativa

Rehabilitación y Equipamiento de Escuelas	5,490	
---	-------	--

Apoyo a la cultura

Apoyo Cultural	3,897,358	
----------------	-----------	--

Apoyo al Deporte

Apoyo al Deporte	5,516,357	
------------------	-----------	--

Infraestructura Deportiva

Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	1,553,728	
--	-----------	--

Previsión y Seguridad Social

Asistencia Médica a Trabajadores	8,565,922	
Protección a la Niñez y la Familia	5,090,653	
Prestaciones de Seguridad Social	11,907,786	
Pensiones y Jubilaciones	2,558,900	
Protección Civil	1,673,028	
Asistencia Psicológica Familiar	668,515	
Velatorios	516,981	

Apoyo a la Salud

Apoyo a la Salud	1,081,966	
------------------	-----------	--

Vivienda Popular

Firme	91,350	
-------	--------	--

Fomento al Desarrollo Rural

Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	4,995,032	62,751,026
---	-----------	------------

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	1,019,996	
Administración Urbana	941,685	
Áreas Verdes		
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	7,379,573	
Construcción de Parques y Jardines	1,648,155	
Equipamiento de Parques	4,503,797	

Ecología y Medio Ambiente

Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	463,388	15,956,594
--	---------	------------

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	107,574	
Prevención del Delito	490,992	
Operativos Policiacos	43,965,262	
Alcaldía	850,451	

Infraestructura para Seguridad Pública

Construcción de espacios de Seguridad Pública	4,137,787	
Adecuación de Espacios de Seguridad Pública	1,164,506	

Aseo Urbano

Planeación y Administración de Aseo Urbano	8,040,166	
Aseo Urbano Habitacional	5,233,104	
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	53,731	
Limpieza de Lotes, Aspirado de Calles y Avenidas	38,980	

Obras Hidráulicas y Sanitarias

Obras Hidráulicas y Sanitarias	1,286,171	
--------------------------------	-----------	--

Alumbrado Público

Alumbrado Público	11,563,501	
-------------------	------------	--

Construcción, Ampliación y Equipamiento de Red

	69,685	
--	--------	--

Panteones y Rastro

Panteones y Rastro	28,080	77,029,990
--------------------	--------	------------

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública		
--------------------------------------	--	--

Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	967,809	
---	---------	--

Infraestructura Vial

Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	1,978,715	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	16,016,669	
Construcción de Rutas de Camión en Col. Populares	581,960	
Construcción de Pasos a desnivel y Puentes Menores	2,861,411	

Rehabilitación de Vialidades

Rehabilitación de Calles y Avenidas	1,840,431	
Bacheo de Calles y Avenidas	6,340,929	
Recarpeteo de Calles y Avenidas	1,329,750	

Equipamiento Urbano

Administración y Ejecución de Obras	1,625,750	
Construcción y Rehabilitación	3,917,629	
Edificios Públicos	1,912,275	39,373,328

Servicios Financieros

Ejercicios Fiscales Anteriores		
--------------------------------	--	--

Devolución de Ingresos	62,857	
------------------------	--------	--

Adeudos de Ejercicios Anteriores	371,665	
----------------------------------	---------	--

Deuda Pública

Amortización	5,000,000	
--------------	-----------	--

Intereses	746,842	6,181,364
-----------	---------	-----------

Suman los Egresos

256,399,862

Cuentas de Balance

23,104,443

Existencia Actual

Caja y Bancos	65,221,966
Fondos	136,922,800

Sumas iguales

481,650,071

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Hdefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentesilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala



AYUNTAMIENTO
2010 - 2013
CHIHUAHUA

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 30 de Septiembre de 2013.

Responsabilidad de la administración del Municipio en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan, por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 30 de Septiembre de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos

04 de Octubre de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos por el Periodo del 1° al 9 de Octubre de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones				Aprovechamientos			
Predial	2,095,643			Multas	87,122		
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	3,400,290			Recargos	302,116		
Espectáculos Públicos	57,143			Actos de Ejecución	56,449		
Universitario	229,556			Multas Federales No Fiscales	15,000		460,687
Contribuciones Especiales	29,793		5,812,425				
Derechos				Aportaciones			
Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	1,248,190			Reintegros FAFM	10,325		10,325
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	111,203						
Alumbrado Público	22,212						
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	946,228						
Mercados y Centrales de Abasto	5,524			Suman los Ingresos			39,905,010
Diversos	1,264,616		3,597,973	Cuentas de Balance			28,150,754
				Existencia Anterior			65,221,974
Productos				Caja y Bancos			136,923,800
Enajenación y Arrendamiento de Bienes	30,023,600		30,023,600	Fondos			270,201,538
				Sumas Iguales			

EGRESOS

Servicios Gubernamentales				Servicios Públicos			
Administración General				Seguridad Pública			
Gobierno y Reglamentación	1,099,788			Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	4,059		
Administración Fiscal y Financiera	356,237			Operativos Policiacos	13,217,048		
Administración de Recursos Humanos y Materiales	7,022,895			Alcaldía	1,285		
Planeación, Evaluación y Modernización	370,228			Infraestructura para Seguridad Pública			
Servicios de Información a la Sociedad	703,622			Construcción de espacios de Seguridad Pública	12,224,718		
Control de Gestión	476,606			Aseo Urbano			
Coordinación de Sistemas	69,249			Planeación y Administración de Aseo Urbano	1,753,195		
Fomento Económico	1,000,446		11,099,071	Aseo Urbano Habitacional	5,085,376		
				Relleño Sanitario y Transferencia de Desechos	26,011		
Servicios Sociales				Obras Hidráulicas y Sanitarias			
Desarrollo Social				Obras Hidráulicas y Sanitarias	950,133		
Fomento al Desarrollo Social	2,841,454			Alumbrado Público			
Apoyo Económico	34,499			Alumbrado Público	525,070		
Dotación de Despesas	1,154			Construcción, Ampliación y Equipamiento de Red	1,331,112		
Apoyo a la Educación				Panteones y Rastro			
Apoyos a la Educación	157,000			Panteones y Rastro	1,566		35,119,573
Infraestructura Educativa							
Rehabilitación y Equipamiento de Escuelas	320,199			Desarrollo de Infraestructura			
Apoyo a la cultura				Estudios y Proyectos de Obra Pública			
Apoyo Cultural	316,007			Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	99,992		
Apoyo al Deporte				Infraestructura Vial			
Apoyo al Deporte	3,160			Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	76,401		
Infraestructura Deportiva				Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	713,880		
Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	5,217,549			Construcción de Pasos a desnivel y Puentes Menores	4,845,664		
Previsión y Seguridad Social				Rehabilitación de Vialidades			
Asistencia Médica a Trabajadores	396,601			Rehabilitación de Calles y Avenidas	365,885		
Prestaciones de Seguridad Social	894,141			Bacheo de Calles y Avenidas	4,040,990		
Pensiones y Jubilaciones	1,176,521			Recarpeteo de Calles y Avenidas	531,528		
Protección Civil	123,609			Equipamiento Urbano			
Apoyo a la Salud				Administración y Ejecución de Obras	352,609		
Apoyo a la Salud	4,029,480			Construcción y Rehabilitación	628,599		
Vivienda Popular				Muros de Contención	428,729		12,084,277
Pie de Casa	520,597						
Fomento al Desarrollo Rural				Servicios Financieros			
Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	1,936,637		17,968,608	Ejercicios Fiscales Anteriores			
				Adeudos de Ejercicios Anteriores	1,032,480		1,032,480
Desarrollo Urbano y Ecología							
Desarrollo Urbano				Suman los Egresos			83,160,055
Planeación y Regulación Urbana	218,557			Cuentas de Balance			31,781,143
Administración Urbana	25,862			Existencia Actual			64,269,462
Áreas Verdes				Caja y Bancos			90,990,878
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	2,979,556			Fondos			
Construcción de Parques y Jardines	1,284,805			Sumas iguales			270,201,538
Equipamiento de Parques	1,258,158						
Ecología y Medio Ambiente							
Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	89,108		5,856,046				

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Lic. Marco Adán Quezada Martínez

C.P. Ildefonso Sepúlveda Márquez

C. Juan Manuel Fuentecilla Noriega

Lic. Enrique Carlos Valles Zavala

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua
Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 9 de Octubre de 2013.

Responsabilidad de la administración del Municipio en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que solo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 9 de Octubre de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
9 de Octubre de 2013



Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 10 al 31 de Octubre de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

I N G R E S O S

Impuestos y Contribuciones

Predial	6,487,229
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	63,443,009
Espectáculos Públicos	222,454
Universitario	2,784,272
Contribuciones Especiales	87,396
Infraestructura y Equipamiento	372,000

73,396,360

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	3,176,790
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	423,164
Alumbrado Público	7,056,846
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	784,564
Mercados y Centrales de Abasto	21,303
Servicios de Vigilancia	75,528
Diversos	1,552,270

13,090,465

Aprovechamientos

Multas	300,088
Recargos	669,805
Actos de Ejecución	128,317
Multas Federales No Fiscales	47,748
Diversos	82,091

1,228,049

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	102,900
Rendimientos Financieros	161,447
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	12,377
Rendimientos Financieros FISM	23,053
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	51,246

351,023

Participaciones

Fondo General	43,048,838
Fondo de Fiscalización	6,169,558
Fondo de Fomento Municipal	8,806,321
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	39,201
Impuestos Estatales	5,245,102
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,364,629
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,621,733
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	567,352

67,862,734

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,773
Fondo de Infraestructura Municipal	6,549,369

39,177,142

Suman los Ingresos
Cuentas de Balance

195,105,773

Existencia Anterior

64,269,462

Caja y Bancos

90,990,878

Fondos

382,761,557

Sumas Iguales

E G R E S O S

Servicios Gubernamentales

Administración General

Gobierno y Reglamentación	2,667,602
Administración Fiscal y Financiera	2,306,576
Administración de Recursos Humanos y Materiales	3,956,869
Planeación, Evaluación y Modernización	655,579
Servicios de Información a la Sociedad	288,575
Control de Gestión	414,723
Coordinación de Sistemas	597,436
Programa Sumar	62,894

10,950,254

Servicios Sociales

Desarrollo Social

Fomento al Desarrollo Social	5,223,573
------------------------------	-----------

Apoyo a la Educación

Apoyos a la Educación	213,858
-----------------------	---------

Apoyo a la cultura

Actividades Culturales	14,928
------------------------	--------

Apoyo Cultural	2,099,685
----------------	-----------

Apoyo al Deporte

Apoyo al Deporte	1,860,952
------------------	-----------

Infraestructura Deportiva

Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	285,012
--	---------

Prevención y Seguridad Social

Asistencia Médica a Trabajadores	3,606,549
Protección a la Niñez y la Familia	1,833,333
Prestaciones de Seguridad Social	11,843,193
Pensiones y Jubilaciones	1,620,659
Protección Civil	1,921,524
Asistencia Psicológica Familiar	470,000

Fomento al Desarrollo Rural

Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	864,793
---	---------

31,858,059

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano

Planeación y Regulación Urbana	828,073
Administración Urbana	915,879

Áreas Verdes

Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	3,146,528
Equipamiento de Parques	310,420

Ecología y Medio Ambiente

Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	200,283
--	---------

5,401,183

Servicios Públicos

Seguridad Pública

Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	42,609
Prevención del Delito	474,731
Operativos Policiacos	21,891,266
Alcaldía	839,102

Aseo Urbano

Planeación y Administración de Aseo Urbano	5,007,649
Aseo Urbano Habitacional	149,014
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	41,691

Obras Hidráulicas y Sanitarias

Obras Hidráulicas y Sanitarias	14,825
--------------------------------	--------

Alumbrado Público

Alumbrado Público	12,298,837
-------------------	------------

40,759,724

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública

Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	293,929
---	---------

Infraestructura Vial

Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	148,914
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	2,018,787
Construcción de Guarniciones y Banquetas	395,679

Rehabilitación de Vialidades

Rehabilitación de Calles y Avenidas	611,151
Rehabilitación de Puentes Menores	8,700

Equipamiento Urbano

Administración y Ejecución de Obras	792,618
Canalización de Arroyos	435,859

4,705,637

Servicios Financieros

Deuda Pública

Amortización	5,000,000
Intereses	663,779

5,663,779

Suman los Egresos
Cuentas de Balance

99,338,636

Existencia Actual

19,665,737

Caja y Bancos

135,472,002

Fondos

128,285,182

Sumas iguales

382,761,557

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Ing. Javier Garfio Pacheco

Lic. Ricardo Mejía Borja Rey

Lic. Andrés Alfredo Pérez Howlet

Lic. Héctor Elías Barraza Chayez

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 10 al 31 de Octubre de 2013.

Responsabilidad de la administración del Municipio en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 10 al 31 de Octubre de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1º de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1º de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
19 de Noviembre de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 30 de Noviembre de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	9,268,290	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	20,068,931	
Espectáculos Públicos	245,129	
Universitario	1,149,767	
Contribuciones Especiales	145,333	
Infraestructura y Equipamiento	1,033,600	31,911,050

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	3,920,012	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	420,019	
Alumbrado Público	6,786,430	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,242,661	
Mercados y Centrales de Abasto	1,659	
Servicios de Vigilancia	75,528	
Diversos	1,267,613	13,713,922

Aprovechamientos

Multas	333,210	
Recargos	920,052	
Actos de Ejecución	286,268	
Multas Federales No Fiscales	101,652	
Diversos	718,742	2,359,924

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	55,055	
Rendimientos Financieros	114,260	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	17,652	
Rendimientos Financieros FISM	22,811	
Rendimientos Financieros.SUBSEMUN	39,605	249,383

Participaciones

Fondo General	33,613,490	
Fondo de Fiscalización	1,186,289	
Fondo de Fomento Municipal	6,199,301	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	41,110	
Impuestos Estatales	5,700,116	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,084,492	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,713,676	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	778,420	51,316,894

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,774	32,627,774
---	------------	------------

Suman los Ingresos

132,178,947

Cuentas de Balance

82,982,416

Existencia Anterior

135,472,002

Caja y Bancos

128,285,182

Fondos

478,918,547

Sumas Iguales

478,918,547

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	1,645,975	
Administración Fiscal y Financiera	3,044,519	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	9,908,535	
Planeación, Evaluación y Modernización	611,673	
Servicios de Información a la Sociedad	455,688	
Control de Gestión	734,277	
Coordinación de Sistemas	1,299,997	
Formación y Desarrollo profesional	2,000	
Programa Sumar	148,554	
Fomento Económico	154,741	18,005,959

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	3,988,613	
Apoyo a la Educación		
Apoyos a la Educación	696,820	
Apoyo a la cultura		
Actividades Culturales	2,629	
Apoyo Cultural	3,498,252	
Apoyo al Deporte		
Apoyo al Deporte	2,543,502	
Infraestructura Deportiva		
Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	1,049,808	
Prevención y Seguridad Social		
Asistencia Médica a Trabajadores	13,589,726	
Protección a la Niñez y la Familia	1,833,333	
Prestaciones de Seguridad Social	12,121,734	
Pensiones y Jubilaciones	2,914,265	
Protección Civil	4,929,152	
Asistencia Psicológica Familiar	590,329	
Fomento al Desarrollo Rural		
Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	1,068,792	
Apoyo de la Salud		
Fomento a la Salud y Subsidios Médicos	32,270	48,859,225

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	651,593	
Administración Urbana	2,023,731	
Áreas Verdes		
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	2,432,109	
Equipamiento de Parques	1,570,105	
Ecología y Medio Ambiente		
Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	463,961	7,141,499

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	117,127	
Prevención del Delito	1,311,489	
Operativos Policiacos	33,421,146	
Alcaldía	2,327,220	
Adecuación de Espacios Públicos	236,297	
Aseo Urbano		
Planeación y Administración de Aseo Urbano	7,207,050	
Aseo Urbano Habitacional	5,242,717	
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	113,621	
Limpieza de Lotés Baldíos	11,000	
Alumbrado Público		
Alumbrado Público	12,439,617	62,427,284

Desarrollo de Infraestructura

Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	23,057	
Infraestructura Vial		
Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	462,517	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	3,718,787	
Construcción de Guarniciones y Banquetas		
Rehabilitación de Vialidades		
Rehabilitación de Calles y Avenidas	1,345,918	
Rehabilitación de Puentes Menores		
Equipamiento Urbano		
Administración y Ejecución de Obras	1,254,377	
Construcción y Rehabilitación	1,913,134	8,717,790

Servicios Financieros

Deuda Pública		
Amortización	5,000,000	
Intereses	630,850	5,630,850

Suman los Egresos

150,782,607

Cuentas de Balance

125,209,821

Existencia Actual

29,934,784

Caja y Bancos

172,991,335

Fondos

478,918,547

Sumas iguales

478,918,547

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Sindico Municipal

Ing. Javier Garfio Pacheco

Lic. Ricardo Mejía Borja Rey

Lic. Andrés Alfredo Pérez Howlet

Lic. Hector Elias Barraza Chavez

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua

Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 30 de Noviembre de 2013.

Responsabilidad de la administración del Municipio en relación con el estado financiero

La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 30 de Noviembre de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto

A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
17 de Diciembre de 2013

Municipio de Chihuahua
Tesorería Municipal
Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del 1° al 31 de Diciembre de 2013
(Cifras Expresadas en Pesos)

INGRESOS

Impuestos y Contribuciones

Predial	17,515,475	
Traslación de Dominio de Bienes Inmuebles	19,363,388	
Espectáculos Públicos	227,281	
Universitario	1,311,724	
Contribuciones Especiales	142,800	
Infraestructura y Equipamiento	897,300	39,447,968

Derechos

Alineamiento de Predios y Licencias de Construcción	5,901,311	
Legalización de Firmas y Certificación de Documentos	346,323	
Alumbrado Público	7,105,242	
Aseo, Recolección y Transporte de Basura	1,453,292	
Mercados y Centrales de Abasto	47,497	
Servicios a Eventos Masivos	613,800	
Servicios de Vigilancia	75,528	
Diversos	1,491,071	17,034,064

Aprovechamientos

Multas	365,108	
Recargos	1,641,264	
Actos de Ejecución	388,245	
Multas Federales No Fiscales	163,299	
Diversos	1,946,678	4,504,594

Productos

Enajenación y Arrendamiento de Bienes	40,653	
Rendimientos Financieros	264,270	
Rendimientos Financieros Ramo 33 FAFM	24,315	
Rendimientos Financieros FISM	21,876	
Rendimientos Financieros SUBSEMUN	28,505	379,619

Participaciones

Fondo General	38,781,961	
Fondo de Fiscalización	1,186,289	
Fondo de Fomento Municipal	7,441,314	
Impuesto sobre Tenencia o Uso de Vehículos	98,048	
Impuestos Estatales	4,687,295	
Impuesto Especial sobre Producción y Servicios	1,042,335	
I.E.P.S. de Gasolina y Diesel	2,687,345	
Impuesto sobre Automóviles Nuevos	675,248	56,599,835

Aportaciones

Fondo Aport. Fortalecimiento de los Mpios	32,627,776	32,627,776
---	------------	------------

Suman los Ingresos
Cuentas de Balance
Existencia Anterior

Caja y Bancos	29,934,784
Fondos	172,991,335
Sumas Iguales	433,572,338

EGRESOS

Servicios Gubernamentales

Administración General		
Gobierno y Reglamentación	8,881,621	
Administración Fiscal y Financiera	5,698,807	
Administración de Recursos Humanos y Materiales	17,792,131	
Planeación, Evaluación y Modernización	866,058	
Servicios de Información a la Sociedad	5,196,740	
Control de Gestión	1,971,829	
Coordinación de Sistemas	2,207,215	
Formación y Desarrollo profesional	6,670	
Fomento Económico	1,208,544	43,829,615

Servicios Sociales

Desarrollo Social		
Fomento al Desarrollo Social	11,124,421	
Apoyo a la Educación		
Apoyos a la Educación	5,782,089	
Infraestructura Educativa		
Infraestructura Educativa	861,172	
Apoyo a la cultura		
Actividades Culturales	14,965	
Apoyo Cultural	2,108,192	
Apoyo al Deporte		
Apoyo al Deporte	2,437,527	
Infraestructura Deportiva		
Construcción y Rehabilitación de unidades Deportivas	2,802,738	
Previsión y Seguridad Social		
Asistencia Médica a Trabajadores	9,376,044	
Protección a la Niñez y la Familia	3,583,333	
Prestaciones de Seguridad Social	12,761,939	
Pensiones y Jubilaciones	5,112,275	
Protección Civil	2,198,450	
Asistencia Psicológica Familiar	598,573	
Fomento al Desarrollo Rural		
Apoyo al Medio Rural, Agrícola y Ganadera	2,975,969	
Apoyo de la Salud		
Fomento a la Salud y Subsidios Médicos	1,346,729	63,084,416

Desarrollo Urbano y Ecología

Desarrollo Urbano		
Planeación y Regulación Urbana	1,099,882	
Administración Urbana	975,775	
Áreas Verdes		
Mantenimiento y Rehabilitación de Parques y Jardines	7,034,589	
Equipamiento de Parques	719,641	
Ecología y Medio Ambiente		
Regulación Ecológica y Limpieza de Arroyos	342,382	10,172,269

Servicios Públicos

Seguridad Pública		
Formación y Desarrollo de Agentes Policiacos	924,926	
Prevención del Delito	451,312	
Operativos Policiacos	52,644,606	
Alcaldía	935,408	
Adecuación de Espacios Públicos	2,453	
Aseo Urbano		
Planeación y Administración de Aseo Urbano	11,493,408	
Aseo Urbano Habitacional	8,620,566	
Relleno Sanitario y Transferencia de Desechos	126,339	
Limpieza de Lotes Baldíos	39,320	
Obras Hidráulicas y Sanitarias		
Instalación y Estructuras de Agua Potable y Drenaje	1,790,966	
Alumbrado Público		
Alumbrado Público	16,472,185	
Construcción y Ampliación de Red	77,302	
Rastro		
Rastro	7,592	93,586,383
Desarrollo de Infraestructura		
Estudios y Proyectos de Obra Pública		
Estudios, Investigaciones y Diseños de Obra Pública	693,303	
Infraestructura Vial		
Construcción de Periféricos y Vialidades Principales	243,027	
Construcción de Calles con Concreto Hidráulico	3,823,331	
Construcción de Guarniciones y Banquetas	589,753	
Construcción de Puentes Vehiculares y Puentes Menores	2,491,813	
Rehabilitación de Vialidades		
Rehabilitación de Calles y Avenidas	2,139,267	
Bacheo y Recarpeteo	1,884,127	
Adecuación de Vialidades		
Construcción y Remodelación de Isletas	319,054	
Equipamiento Urbano		
Administración y Ejecución de Obras	1,736,920	
Construcción y Rehabilitación	1,784,983	
Canalización de Arroyos y Drenes Pluviales	4,470,259	
Muros, Vados y Psos Pluviales	2,233,601	22,409,438
Servicios Financieros		
Ejercicios Fiscales Anteriores		
Adeudos de Ejercicios Anteriores	163,373	
Deuda Pública		
Amortización	5,000,000	
Intereses	640,000	5,803,373
Suman los Egresos Cuentas de Balance Existencia Actual		238,885,494 27,133,268 3,303,770 164,249,806 433,572,338

Presidente Municipal

Tesorero Municipal

Comisión de Hacienda

Síndico Municipal

Ing. Javier Garfio Pacheco

Lic. Ricardo Mejía Borja Rey

Lic. Andrés Alfredo Pérez Nowlet

Lic. Hector Elías Barraza Chavez

Dictamen de los auditores independientes al H. Ayuntamiento del Municipio de Chihuahua
Hemos auditado el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos del Municipio de Chihuahua (el "Municipio") por el periodo del 1° al 31 de Diciembre de 2013.

Responsabilidad de la administración del Municipio en relación con el estado financiero
La Tesorería del Municipio es responsable de la preparación y presentación razonable de este estado financiero, de acuerdo con las políticas contables aplicables al Municipio, y del control interno que la Tesorería del Municipio determina como necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores importantes, debido a fraude o error.

La Tesorería del Municipio prepara el Estado de Movimientos de Ingresos y Egresos sobre la base de las prácticas contables que hasta el 31 de diciembre de 2011 utilizaban las Entidades Gubernamentales, que consisten principalmente, en reconocer los ingresos del periodo por concepto de impuestos, derechos, aprovechamientos, productos y participaciones estatales y federales, cuando se cobran y no cuando se devengan; por lo que respecta a los egresos del periodo, estos se reconocen cuando las erogaciones han sido comprometidas, lo cual generalmente ocurre cuando estas son autorizadas.

Responsabilidad de los auditores
Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre este estado financiero con base en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos los requisitos de ética, así como; que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin obtener una seguridad razonable sobre si el estado financiero está libre de errores materiales.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en el estado financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables usadas y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general del estado financiero.

Por lo que corresponde a las transferencias y participaciones que se incluyen en el gasto público, nuestro examen consistió en la verificación de las ministraciones que la Tesorería del Municipio en su carácter de responsable de la administración y control de las finanzas públicas del Municipio envió a las entidades descentralizadas y desconcentradas de la Administración Municipal, por lo que sólo verificamos que dichas entidades hubieran recibido los recursos transferidos.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para sustentar nuestra opinión.

Opinión
En nuestra opinión, el estado de Movimientos de Ingresos y Egresos presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, los Ingresos y los Egresos del Municipio de Chihuahua por el periodo del 1° al 31 de Diciembre de 2013, de conformidad con las políticas contables indicadas en el tercer párrafo.

Énfasis de asunto
A partir del 1° de enero de 2012, las entidades Gubernamentales deberán preparar información financiera de acuerdo a Ley General de Contabilidad Gubernamental, sin embargo para los Municipios la obligación para preparar su información financiera conforme a esta Ley es a partir del 1° de enero de 2013. Por separado se presentaran estados financieros conforme a los lineamientos establecidos en dicha Ley.

Galaz, Yamazaki, Ruiz Urquiza, S.C.
Miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited

C. P. C. Francisco Pérez Santos
20 de Enero de 2014

